

Appendice 5

قائمة المرفقات

الموضوع:

نص القواعد وفقا للمرسوم التشريعي رقم 2008/81 وآليات التحرك الكهربائية (الرافعات و شاحنات البليت والجرارات) وكذلك الشاحنات الرافعة المستخدمة في مركز الأغذية الزراعية في تورينو : يتحقق الامتثال من طرف هيئة خارجية. هذا التعميم وتذييليه يمكن الكشف عنه من الموقع www.caat.it

الملحق 1 إعلان الامتثال الذاتي

الملحق 2 قائمة الآليات المستخدمة

الملحق 3 نموذج توكيل

الملحق 4 ملخص قائمة الأسعار للوحدات

الملحق 5 المرجعية لمراقبة الآليات

الملحق 6 طلب للحصول على علامة

لإدخال آليات جديدة في CAAT

مركز تورينو "C.A.A.T. S.c.p.A. "

-- Grugliasco 10095-10 ،

Icepi Nord Ovest s.r.l.
Via Rivalta 5, 10043 Orbassano (TO) -
C.F. e P.IVA: 02178990038
Tel + 39 011 19821911 – fax + 39 011 19821913

Icepi S.p.A.
Via Paolo Belizzi, 29-31-33
Tel + 39 0523 609585 – Fax + 39 0523 591300 – info@icepi.com –
www.icepi.com

التصريح الذاتي للمطابقة

نحن الموقعون أدناه.....

بصفتي.....

شركة.....

مع مكتب مسجل في.....تعلم أن هذه اللآليات المذكورة على قائمة الملحق 2
تستجيب لما يلي :

- القرار التوجيهي المرسوم الرئاسي (DPR 459/96) 98/37/CE ، القرار التوجيهي 2006/42/CE

- القرارات السابقة : إلى غاية سبتمبر قرار 1991 DPR 547/55 المرسوم الرئاسي ، التعميم من وزارة العمل / 9

79 ، قانون الضمان ؛ مؤرخ في سبتمبر 1991 إلى سبتمبر 1996 : المرسوم التشريعي 91/304 لقدرات أقل من 10000
كجم ، دون تغيير تتجاوز قدرة 10000 كجم .

وهو ينص على :

- أن يتم تثبيت كافة أنظمة السلامة التي يتطلبها القانون الواجب التطبيق والعمل (المرسوم التشريعي art.71 08/81
الفقرة 4 و 6 .

- والتي تهدف إلى أعمال الصيانة الدورية المطلوبة من قبل التشغيل والصيانة (المرسوم 08/81 الفن القانون art.71 .
70والفقرة 4 .

- أن مستعملي اللآليات قد تم إخبارهم بالمرسوم التشريعي 71،0-37 المادة 36 الفقرة 7

- يكون في حوزة طرف ثالث لتأمين المسؤولية للشركة / التعاونية ،

- تكون جميع الوثائق القانونية المرفقة نسخة من هذا النموذج لكل مركبة (طلب / كتيب + شهادة التأمين) أصلية .

- وأي مسؤولية عن الصيانة ، واستخدام ، وبشكل أعم ، واحتجاز تلك المركبات التابعة لشركة الموقعون أدناه ، تلزمها

بتعويض CAAT S.c.p.A. من أي مطالبات من قبل أطراف ثالثة بشأن أية أضرار تتعلق باستخدام المركبات المذكورة .

// ،Grugliasco

الممثل القانوني

Appendice 5

حق الاستعمال	العدد الإجمالي :	نوع
		<input type="checkbox"/> رافعة الأتقال المقطورة ²

¹ تحديد حق استعمال الآلية المستخدمة : (A ملكية (B إيجار (C ليزينغ (D آخر
² وفيما يتعلق بالشاحنات رافعة الأتقال المقطورة يكفي الإشارة لبيان العدد الكلي في استخدامها من قبل الشركة. في سياق التحقيقات التي أجرتها ICEP سوف يتحقق من أن الشاحنات تحمل هوية المالك، على النحو المطلوب في القواعد لدى CAAT

توكيل

أنا الموقع أدناه.....

المولود في

بتاريخ..... الساكن في العنوان التالي

الحامل لبطاقة الهوية نوع رقم..... المسلمة من

.....

بصفتي

بمقتضى هاته الوثيقة

أوكل عني

قصد الحضور لمتابعة مراقبة اللآليات المتنقلة لملكية / استعمال منتمية للسيد:

.....

المولود في بتاريخ.....

الساكن في العنوان التالي.....

الحامل لبطاقة الهوية نوع رقم.....

المسلمة من

أصرح بمنحه تفويضا لينوب عني في تقديم الوثائق المطلوبة و التوقيع على وثيقة المراقبة المنجز من طرف الهيئة الخارجية

لغاية التوكيل باسمي و لصالحي .

Appendice 5

أؤكد أن وكيلي يجيد اللغة الإيطالية وأنا على علم أنه في حال عدم تقديم الوثائق المطلوبة للمراقبة أو رفض ذلك التوقيع على وثيقة المراقبة يشكل مخالفة في غاية الخطورة مع نتائج عن هذا التصرف.

ترفق الملحقات التالية

(1) نسخة من بطاقة الهوية سارية المفعول للموكل

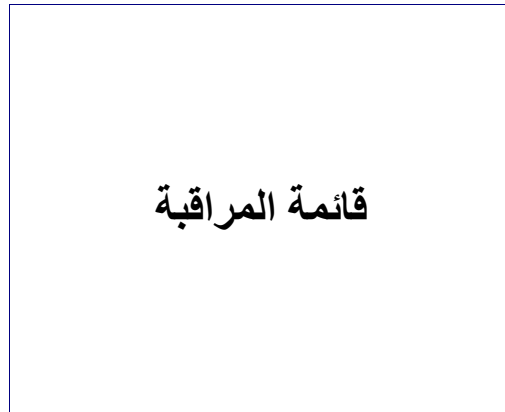
(2) نسخة بطاقة الهوية سارية المفعول للوكيل

إمضاء

غرولياسكو في تاريخ

موجز قائمة جداول الأسعار

نوعية الوسيلة	p.u. [€/الوحدة]	p.u. [€/الوحدة]
المراقبة	المراقبة	المراقبة الأولى
جرار كهربائي (بما في ذلك - 3 عربات مقطورة)	€ 25,00	€ 50,00
تارنس بالت كهربائي	€ 15,00	€ 45,00
عربات حاملة أتقال	€ 30,00	€ 70,00



¹ الوزن		C	NC	NA
[A]	1. مركز القيادة : حماية نظام التشغيل و نظام تركيز المستعمل			
[A]	2. جهاز معلن عن حضور الشخص			
[B]	3. المعلن الضوئي و الصوتي .			
[A]	4. مستوى الرؤية المستقيمة			
[B]	5. إنظمة وأجهزة التحكم للتحويل.			
[B]	6. العجلات والإطارات			
[A]	7. صلاحية نظام الفرامل			

مستوى الخطورة في الرقابة		نتيجة المراقبة		
[A] خطير	[B] متوسط	مطابق C	غير مطابق NC	لا يمكن التعرف NA

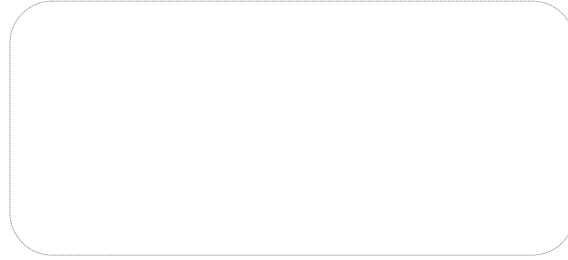
Icepi Nord Ovest s.r.l.
Via Rivalta 5, 10043 Orbassano (TO) -
C.F. e P.IVA: 02178990038
Tel + 39 011 19821911 – fax + 39 011 19821913

Icepi S.p.A.
Via Paolo Belizzi, 29-31-33
Tel + 39 0523 609585 – Fax + 39 0523 591300 – info@icepi.com –
www.icepi.com

Appendice 5

- [B] 8. وجود الكارطر و الملجأ
[B] 9. حالة سلاسل ومجموعة رفع
[B] 10. حالة الفرشاة و المعدات المستلزمة لعربة الحمل
[B] 11. وجود لوحة تشير لمنحنيات الشحن

قائمة المراقبة الخاصة بآليات الشحن



MBRO DELL'AZIENDA

نوع	نموذج	الرقم الصناعي	نوعية استعمال ²

1. عربات الحمل

Data verifica: Grugliasco li,

N. Verbale:.....

نتيجة المراقبة

.....

.....

.....

.....

.....

.....

تعديلات

.....

(c) ليزينغ (d) آخر

b كراء

(a) ملكية

حدد نوعية استعمال وسيلة الشحن :

2

Icepi Nord Ovest s.r.l.
Via Rivalta 5, 10043 Orbassano (TO) -
C.F. e P.IVA: 02178990038
Tel + 39 011 19821911 - fax + 39 011 19821913

Icepi S.p.A.
Via Paolo Belizzi, 29-31-33
Tel + 39 0523 609585 - Fax + 39 0523 591300 - info@icepi.com -
www.icepi.com

Appendice 5

.....
.....
.....
.....

...../...../..... مراقبة إضافية تنجز قبل تاريخ

إمضاء

(Verificatore ICEPI SpA)

.....

إمضاء

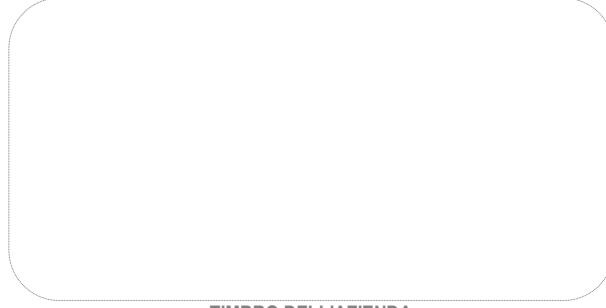
(Legale Rappresentante)

.....

Icepi Nord Ovest s.r.l.
Via Rivalta 5, 10043 Orbassano (TO) -
C.F. e P.IVA: 02178990038
Tel + 39 011 19821911 – fax + 39 011 19821913

Icepi S.p.A.
Via Paolo Belizzi, 29-31-33
Tel + 39 0523 609585 – Fax + 39 0523 591300 – info@icepi.com –
www.icepi.com

قائمة اللآليات المراقبة



TIMBRO DELL'AZIENDA

Marca	Modello	n. Fabbrica	Titolo d'uso ³

2. عربات نقل كهربائية ترانسبلت

⁴وزن

[A]	1منظومة الفرامل
[A]	2. زراطواري على الرأس الموجه
[B]	3. أنظمة وأجهزة التحكم
[B]	4. التنقل: رفع وخفض.

C NC NA

(c)لليزينغ (d)أخر

bكراء

(a)ملكية

حدد نوعية استعمال وسيلة الشحن :

4

مستوى الخطورة في الرقابة		نتيجة المراقبة		
[A] خطير	[B] متوسط	مطابق C	غير مطابق NC	لا يمكن التعرف NA

Icepi Nord Ovest s.r.l.
Via Rivalta 5, 10043 Orbassano (TO) -
C.F. e P.IVA: 02178990038
Tel + 39 011 19821911 – fax + 39 011 19821913

Icepi S.p.A.
Via Paolo Belizzi, 29-31-33
Tel + 39 0523 609585 – Fax + 39 0523 591300 – info@icepi.com –
www.icepi.com

Appendice 5

..... تقرير رقم

..... تاريخ المراقبة / غرولياسكو في تاريخ

نتيجة المراقبة

.....
.....
.....
.....
.....

تعديلات

.....
.....
.....
.....
.....

...../...../..... مراقبة إضافية قبل تاريخ

Firma

(Verificatore ICEPI SpA)

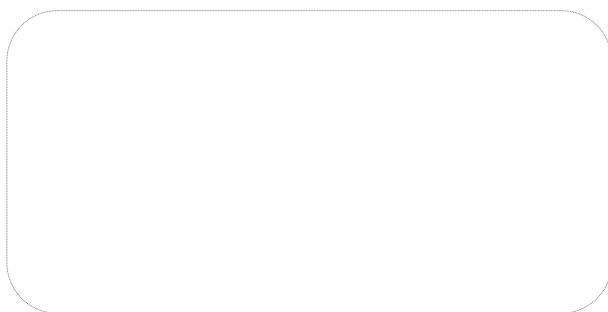
.....

Firma

(Legale Rappresentante)

.....

CHECK LIST DI CONTROLLO MEZZI



TIMBRO DELL'AZIENDA

Marca	Modello	n. Fabbrica	Titolo d'uso ⁵

3. جرارات و عربات مقطورة

وزن⁶

- [A] 1. نظام الفرامل.
- [B] 2. المنبه الصوتي.
- [B] 3. عجلات و إطارات.
- [B] 4. أضواء و أضواء موجهة.

C NC NA

⁵ Specificare il titolo con il quale si utilizza il mezzo:
leasing d) altro

a) di proprietà

b) in locazione

c) in

⁶

LIVELLO DI GRAVITÀ ASSEGNATO AL CONTROLLO	
[A] GRAVE	[B] LIEVE

RISULTATO DELLA VERIFICA		
C CONFORME	NC NON CONFORME	NA NON APPLICABILE

Appendice 5

..... تقرير رقم

..... تاريخ المراقبة / غرولياسكو في تاريخ

نتيجة المراقبة

.....
.....
.....
.....
.....

تعديلات

.....
.....
.....
.....
.....

...../...../..... مراقبة إضافية قبل تاريخ

Firma

(Verificatore ICEPI SpA)

.....

Firma

(Legale Rappresentante)

.....

Appendice 5

Spett.le Società Consortile

Centro Agro-Alimentare Torino "C.A.A.T. S.c.p.A."

Strada del Portone, 10 – 10095 – Grugliasco (TO)

طلب منح العلامة من أجل عربة جديدة تشغل داخل مركز كات

أنا الموقع أدناه.....
بصفتي
عن الشركة
التي تأخذ مقرها ب

أصرح

بواسطة هاته الوثيقة أطلب تحديث مجموع آليات العربات التي يتم استعمالها في الوسائل التالية

نوع	العلامة التجارية	نموذج	رقم الشركة الصانعة	حق الاستعمال ¹
جرار كهربائي تراانس بليت كهربائية عربة رافعة انتقال				
جرار كهربائي تراانس بليت كهربائية عربة رافعة انتقال				
جرار كهربائي تراانس بليت كهربائية عربة رافعة انتقال				
جرار كهربائي تراانس بليت كهربائية عربة رافعة انتقال				
جرار كهربائي تراانس بليت كهربائية عربة رافعة انتقال				
جرار كهربائي تراانس بليت كهربائية عربة رافعة انتقال				
جرار كهربائي تراانس بليت كهربائية عربة رافعة انتقال				
جرار كهربائي تراانس بليت كهربائية عربة رافعة انتقال				
جرار كهربائي تراانس بليت كهربائية عربة رافعة انتقال				
جرار كهربائي تراانس بليت كهربائية عربة رافعة انتقال				

Icepi Nord Ovest s.r.l.
Via Rivalta 5, 10043 Orbassano (TO) -
C.F. e P.IVA: 02178990038
Tel + 39 011 19821911 – fax + 39 011 19821913

Icepi S.p.A.
Via Paolo Belizzi, 29-31-33
Tel + 39 0523 609585 – Fax + 39 0523 591300 – info@icepi.com –
www.icepi.com

Appendice 5

			عربة رافعة أمتال	[
			جرار كهربياني	[
			ترانس بليت كهربيانية	[
			عربة رافعة أمتال	[
			جرار كهربياني	[
			ترانس بليت كهربيانية	[
			عربة رافعة أمتال	[
			جرار كهربياني	[
			ترانس بليت كهربيانية	[
			عربة رافعة أمتال	[

نطلب

منح علامة تعريف جديدة من أجل التنقل داخل المركز
ولهذه الغاية ، ويرفق هذا الطلب بالوثائق التالية :
1. الإعلان الذاتي للامتثال (نموذج الملحق 1)
2. تحديث ضمان التأمين
حرر في غرولياسكو

الممثل القانوني